

SICHERHEITSDATENBLATT

1 Stoff/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

1.1 Produktidentifikator

Produktname: COOLTREAT AL
Sicherheits-Datenblatt Nummer: 680843-r 1.0.0
Produktcode: 680843 (25 liter)
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS
Address: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel(+47) 67 58 45 50

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder des Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Kühlwasserbehandlung

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Name des Lieferanten: Wilhelmsen Ships Service AS
Anschritt des Lieferanten: Willem Barentszstraat 50
3165AB Rotterdam
The Netherlands
Telefon: +31 10 4877 777
Fax: +31 10 4877 888
Verantwortliche Person: Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email: patrick.rijdsdijk@wilhelmsen.com

1.4 Notfallnummer

****ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT****

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300
American Chemistry Council +1 703 527 3887,
Greece +30 210 7793777

2 Mögliche Gefahren

2.1 Bezeichnung des Stoffes bzw. des Gemischs

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

2.2 Kennzeichnungselemente



Gesundheitsschädlich

R-Sätze

- Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen (R63)

S-Sätze

- Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen (S46)
- Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen (S36/37)
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen (S2)

2.3 Sonstige Gefahren

- Geruch: Geruchlos
- Aussehen: Flüssigkeit, farblos
- Kontakt mit den Augen: Verursacht Rötung und Reizung
- Kontakt mit der Haut: In Fällen von schwerer Exposition kann starke Reizung entstehen
- Einatmung: Dämpfe oder Aerosols können Augen, Nase und die Luftwege reizen
- Verschlucken: Die Aufnahme von beträchtlichen Mengen kann Magen-/Darmstörungen verursachen

3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.1 Mischungen

Chemischer Name	Konzentration	CAS Nr.	EC Nr.	R/H-Sätze*	Symbole
Aliphatic acid, sodium salt	20-35%	19766-89-3	243-283-8	R63	Xn
Tolyltriazole	1-3%	29385-43-1	249-596-6	R22, R52/53	Xn
Non classified ingredients	60-100				

*Siehe Abschnitt 16

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit reichlich Wasser und Seife waschen.
- Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen.
- Im Zweifelsfall oder wenn sich die Symptome nicht bessern, Arzt aufsuchen
-
- BEI BERÜHRUNG MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen. Evtl. vorhandene Kontaktlinsen entfernen, sofern leicht möglich. Weiter ausspülen.
- Im Zweifelsfall oder wenn sich die Symptome nicht bessern, Arzt aufsuchen
-
- BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
- Bewußtlose nie zum Erbrechen bringen oder Flüssigkeiten einflößen
- 200-300ml Wasser zu trinken geben
- Im Zweifelsfall oder wenn sich die Symptome nicht bessern, Arzt aufsuchen
-
- Einatmung ist nicht wahrscheinlich
- BEI EINATMEN: Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
- Im Zweifelsfall oder wenn sich die Symptome nicht bessern, Arzt aufsuchen

4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

- Möglicherweise tritt Rötung und Reizung in den betroffenen Bereichen auf
- In Fällen von schwerer Exposition kann Reizung entstehen
- Leichte Reizung der Atemwege
- Die Aufnahme von beträchtlichen Mengen kann Magen-/Darmstörungen verursachen

4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1 Löschmittel

- Nicht entzündlich. Bei Brand für die Umgebung geeignete Feuerlöschmethoden benutzen

5.2 Besondere vom Stoff oder dem Gemisch ausgehende Gefahren

- Rauch verursacht Reizung

5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

- Chemische Schutzkleidung und Überdruck-Atemgerät tragen
-

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

- Schutzkleidung gemäss Abschnitt 8 tragen
- Nach Beseitigung von verschüttetem Material gründlich waschen

6.2 Umweltschutzmaßnahmen

- Nicht in die Kanalisation gelangen lassen

6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

- Verschüttete Substanz von festem Material aufsaugen lassen und aufschaukeln
 - Die Verschüttfläche mit grossen Mengen Wasser abspülen
-

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung (....)

- In versiegelbaren Behälter geben
- Behälter versiegeln und beschriften

6.4 Bezug auf andere Abschnitte

7 Handhabung und Lagerung

7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

- Schutzkleidung gemäss Abschnitt 8 tragen
- Berührung mit Haut & Augen vermeiden (S24/25)
- Flaschen mit Augenwasser sollten zur Verfügung stehen

7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

- An einem kühlen, trockenen und gut gelüfteten Ort aufbewahren
- Vor Frost schützen
- Vor Hitze schützen

7.3 Spezifische Endanwendung(en)

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1 Überwachungs-Parameter

- Für dieses Produkt gibt es keine empfohlenen oder etablierten Werte

8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

- Das unverdünnte Produkt darf nicht in geschlossenen Räumen ohne gute Belüftung eingesetzt werden

Begrenzung und Überwachung der Exposition an Arbeitsplatz

- Kein Atemschutz erforderlich, außer Subjekt kommt mit Substanznebel in Berührung
- Geeignete Schutzkleider tragen, einschließlich Schutzbrille/Gesichtsschutz und Handschuhe (Kunststoff oder Gummi werden empfohlen)



Arbeitshandschuhe



Schutzbrille



Schutzanzug



Rauchen verboten

9 Physikalisch und chemische Eigenschaften

9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

- Geruch: Geruchlos
- Aussehen: Flüssigkeit, farblos, in Wasser löslich
- pH 8.2 bei 5 % Konzentration, pH ~ 9.5 bei 100 % Konzentration
- Dampfdruck - nicht bekannt
- Dichte 1,055 g/cm³ bei 20 ° C
- Nicht brennbar

9.2 Sonstige Angaben

10 Stabilität und Reaktivität

10.1 Reaktivität

- Dieser Artikel gilt unter normalen Bedingungen als stabil

10.2 Chemische Stabilität

- Unter normalen Bedingungen relativ stabil

10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

- Keine gefährlichen Reaktionen sind bekannt, wenn zum beabsichtigten Zweck verwendet

10.4 Bedingungen zu vermeiden

- Von stark oxidierenden Substanzen fernbleiben (S14)
-

10 Stabilität und Reaktivität (....)

10.5 Unverträgliche Materialien

- Nicht kompatibel mit oxydierenden Substanzen

10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

- Zersetzungsprodukte können Kohlenoxyde einschließen
-

11 Angaben zur Toxikologie

11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

- Keine experimentellen Daten erhältlich

Einatmung

- Einatmung ist nicht wahrscheinlich

Kontakt mit der Haut

- In Fällen von schwerer Exposition kann starke Reizung entstehen

Kontakt mit den Augen

- Verursacht Rötung und Reizung

Verschlucken

- Die Aufnahme von beträchtlichen Mengen kann Magen-/Darmstörungen verursachen
- Kann Übelkeit/Erbrechen verursachen

Karzinogen

- Kein Nachweis von krebserzeugenden Auswirkungen

Teratogenizität

- Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen (R63)
 - Schwangere Frauen sollten sich diesem Produkt nicht aussetzen
-

12 Angaben zur Ökologie

12.1 Toxizität

- Nach den vorliegenden Daten zu schließen, ist diese Substanz Gewässern nicht schädlich

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

- Die Bestandteile dieses Produkts sind einfach biologisch abbaubar.

12.3 Bioakkumulationspotenzial

- Die Anreicherung der Bestandteile dieses Produkts ist unerheblich.

12.4 Mobilität im Boden

- In Wasser komplett löslich

12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

12.6 Andere schädliche Wirkungen

- Nach den vorliegenden Daten zu schließen, ist diese Substanz nicht umweltschädlich
-

13 Hinweise zur Entsorgung

13.1 Verfahren der Abfallbehandlung

- Nicht in die Kanalisation oder die Umwelt ableiten, an genehmigte Sondermüllsammelstelle abgeben
- Entsorgung muss in Übereinstimmung mit der örtlichen, regionalen oder nationalen Gesetzgebung erfolgen

Hinweise zur Beseitigung

- EU-Abfallkategorie: -
-

14 Angaben zum Transport

14.1 UN-Nummer

- n/a
-

14 Angaben zum Transport (...)

14.2 Richtiger Verladungsname

- n/a

14.3 Transportgefahrenklasse(n)

- n/a

14.4 Verpackungsgruppe

- n/a

14.5 Umweltgefahren

- Stellt gering oder keine Umweltgefahr dar

14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

- Für den Transport als nicht gefährlich klassifiziert

14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code

- Nicht zutreffend

Sonstige Angaben

15 Vorschriften

15.1 Vorschriften zur Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Dieses Sicherheitsdatenblatt wird in Übereinstimmung zu Die Richtlinie zu gefährlichen Substanzen (67/548/EEC) bereitgestellt

15.2 Chemical Safety Assessment

16 Sonstige Angaben

Für R- und S-Sätze in diesem Sicherheitsdatenblatt verwendeter Text:- R22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken; R52/53: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben; R63: Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen.

Die zu diesem Produkt im Sicherheitsdatenblatt gelieferten Informationen wurden aufgrund des Wissens über die einzelnen Bestandteile erstellt.

Die hier genannten Daten basieren auf dem aktuellen Wissens- und Erfahrungsstand. In diesem Sicherheitsdatenblatt wird das Produkt in bezug auf die Sicherheitsanforderungen beschrieben. Dies stellt keine Gewährleistung der Eigenschaften des Produktes dar.

Die hier genannten Daten treffen nur zu, wenn das Produkt die entsprechende(n) Anwendung(en) findet. Das Produkt wird nicht als für andere Anwendungszwecke geeignet vertrieben. Eine abweichende Verwendung kann zu Gefahren führen, die in diesem Datenblatt nicht abgedeckt werden. Vor einem abweichenden Einsatz bitte Hersteller zu Rate ziehen.